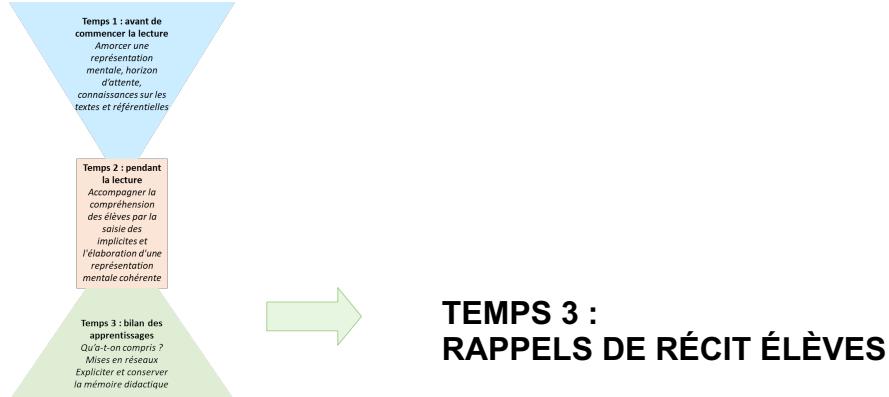


« Le petit chacal et le chameau », conte hindou



Les critères d'analyse des rappels de récit

3 questions :

1. Quels éléments implicites sont évoqués dans les RDR ?
2. Quel récit a été reconstitué en prenant en compte les implicites et en déjouant les fausses pistes ?
3. Y a-t-il des marques de l'avis du lecteur, de son interprétation, de son évaluation (marques de prise en charge par le lecteur) ?

Le marquage :

- Les éléments explicites repris, tels qu'ils apparaissent dans le texte
- Les éléments explicites repris et réorganisés dans l'enchaînement causal (les élèves font des liens)
- Les éléments implicites qui réorganisent le récit (non-dits, blancs...)
- Les traces de la subjectivité du lecteur, avis, jugement
- Les éléments hors texte, des ajouts sans lien avec l'ensemble

Élève A

Formatrice : Alors raconte-moi ce que tu as compris de l'histoire.

Élève : Le chacal, il a plus à manger, du coup il va demander à son ami le chameau de le faire traverser en le bernant. Du coup il lui a dit y a un champ de cannes à sucre et en vrai c'est celui des humains, du coup le chameau, enfin le chacal, quand il a fini de manger, vu qu'il mange vite, il alerte les villageois. Pour faire du mal, pour dire au chameau, allez rentrez vite, t'as fini de manger parce qu'il a pas envie d'attendre et du coup il va... Les villageois ils arrivent et ils attaquent le chameau avec des bâtons, des pierres, enfin ils lancent des pierres et du coup le chameau il lui dit, qu'est-ce qui t'as appris de faire ça Et le chacal il lui dit... Je ne sais pas c'est une habitude que j'ai après dîner et du coup au milieu du fleuve à mi-chemin bin le chameau il lui dit la même chose, il lui dit de dire, enfin il lui dit tiens j'ai envie de me rouler dans l'eau et du coup parce que il dit oui j'ai une habitude après dîner. Du coup le chameau il rentre tranquillement alors que le chacal il a failli se noyer.

Élève B.

F Raconte-moi ce que tu as compris de cette histoire,

Élève : J'ai compris que le chacal était très rusé, mais il y en avait d'autres encore plus rusés. J'ai compris aussi que le chameau aussi était rusé. Un moment le chacal, il avait demandé au chameau d'aller sur l'autre rive pour manger des crabes et des coquillages parce que sur le côté où il vivait, y en avait plus. Donc le chameau... Le chacal il avait trouvé une ruse, il lui avait dit qu'il y avait d'autres cannes à sucre de l'autre côté de la rive et le chameau l'a emmené, du coup le chacal lui a indiqué le champ de cannes à sucre. Et après, le chameau avait mangé trois cannes à sucre, le chacal il avait fait du bruit, du coup il avait alerté les habitants, et les habitants ils ont à moitié assommé le chameau.

F : Pourquoi il avait fait du bruit ?

Élève : Parce qu'il voulait se débarrasser du chameau. Et quand le chameau l'a ramené, il s'est arrêté en plein milieu de la rivière. Du coup, il a dit, je vais me rouler dans l'eau. Et du coup, le chacal y s'est à moitié noyé.

F : Pourquoi a-t-il fait ça ? Pourquoi a-t-il dit qu'il allait se rouler dans l'eau ?

Élève : Parce qu'il voulait se débarrasser du chacal

Élève C

F : Alors raconte moi ce que tu as compris de cette histoire.

Élève : C'est l'histoire d'un chameau qui, euh d'un chacal qui est rusé et il aime bien berner les gens mais il y a des gens qui sont plus rusés que lui. Et un jour il avait plus de coquillages ni de crabes parce qu'il mangeait, parce qu'il a mangé tous les crabes et les coquillages de son côté. Du coup il s'est dit qu'il y avait des autres coquillages de l'autre côté et il a demandé / il a dit à son camarade le chameau qu'il y avait des cannes à sucre de l'autre côté et que ce serait mieux s'il montait sur son dos. Et le chameau du coup il a dit, oh c'est parfait et il l'a emmené de l'autre côté. Quand il avait/ Le chacal il a mangé très vite, quand il avait fini le chameau il avait mangé à peine deux cannes à sucre, il avait pas envie de l'attendre. Du coup il a crié tout autour du champ pour avertir les villageois. Et le chameau/ ils ont vu qu'il y avait un chameau dans le champ et ils l'ont assommé, il est sorti à moitié assommé. Il voulait rentrer, il voulait se venger contre le chacal et il s'est roulé dans l'eau. Et le chacal il a

il était à deux doigts de se noyer mais il a quand même réussi à passer de l'autre côté de la rive et après le chameau il lui a plus jamais parlé.

Élève D

F : Et raconte-moi ce que tu as compris de cette histoire.

Élève : J'ai compris que le chacal, il veut manger des cannes à sucre et il a besoin de quelqu'un pour traverser la rive donc il va demander au chameau et le chameau il dit oui parce qu'il voudrait bien manger aussi les cannes à sucre. Ils partent, ils arrivent et le chacal il dit "je voudrais bien avoir des cannes à sucre" et il mange les cannes à sucre et aussi le chameau. Il court vite parce que les villageois arrivent et les villageois veut prendre la fourrure du chameau. Donc après, le chameau il court vite. Le chacal est tout seul et il court pour aller le chercher et là il dit le chameau "monte sur moi" et le chacal il dit d'accord et après il dit "viens viens mon frère on va aller manger des cannes à sucre" et après en fait il dit non je veux retourner à la rive et après bah en fait il traverse l'eau. Et là, bah, il monte sur l'eau et là il dit, mais tu vas me noyer ? Et le chameau reste tout seul et il arrive à être sur l'île et le chacal, non.

F : Pourquoi il lui dit, tu veux me noyer? Pourquoi il voudrait le noyer en fait?

Élève : Parce que, il veut comme ça, il est un peu tout seul et il veut s'en débarrasser.

F : Et j'ai encore une dernière question, pourquoi les villageois ils sont venus, tu as dit, à un moment donné

Élève : Parce qu'ils voulaient prendre la fourrure du chameau et comme ça ils vont se faire des vestes